

32

hugwoi<sup>n</sup>ye  
(they) sat down

32

hugno<sup>n</sup>tin to sit down

32

hugwo<sup>n</sup> to sit down

35

iRaniware,  
he wants to kill me

35

na<sup>n</sup>ware  
I want to kill him

35

ni pendigware  
I'll kill one

35

digware I'll kill them

36

i n musac'are I like her

37

dete — namis<sup>n</sup> sare  
I too love (her)

37

zi musare  
(she's) stuck on you

39

nuzam si ya  
are you hungry

39

nuyá<sup>n</sup> si(i)re  
they all hungry

39

nuyá<sup>n</sup> si(ha)re  
(he)s hungry

39

nuyá<sup>n</sup> si sire  
is hungry

39

nuyá<sup>n</sup> si hare  
excl.  
were hungry

39

ni temp nuyá<sup>n</sup> si yir  
are you all hungry

39

dá<sup>1</sup> me nuyá<sup>n</sup> si yir  
are you two hungry

40

dédi yānac'anūi  
I'm going to see my girl

dē'akim here I can't go

40

him sure jll tell him

40

haride whip (him)

40

harimide  
whip him for me

Red witness  
I will tell him myself

40

40



64

ha nisi nu  
I have told you so

64

we hanaiyo  
when I've seen you

64

we hanaiyo  
I see the town

66

wéyoká'radó  
let's go to town

66

déto wé macá'cohá<sup>n</sup>  
I've come from town

66

we manátóhí<sup>n</sup>  
they had come from town